



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 March 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункты 127 и 143 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2010 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. В ходе рассмотрения доклада Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2010 года (см. A/65/5 (Vol. II), глава II), члены Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам встречались с членами Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров. Члены Консультативного комитета также обсудили выводы Комиссии с представителями Генерального секретаря и с заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора в контексте доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2010 года (A/65/719).

2. Комиссия ревизоров провела проверку деятельности и ревизию счетов операций по поддержанию мира в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в 14 из 15 действующих полевых миссий, проверку отчетности 26 завершенных миссий и 4 счетов для специальных целей, а именно:



Резервного фонда для операций по поддержанию мира, вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, счета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН), и счета программы медицинского страхования после выхода на пенсию персонала операций по поддержанию мира.

3. Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, а также международным стандартам ревизии, в соответствии с которыми Комиссия ревизоров должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Как отмечается в докладе Комиссии, эти стандарты были переизданы с введением в действие с отчетных периодов, начинающихся 15 декабря 2009 года или позднее, и, хотя они не имеют обязательного характера, Комиссия приняла решение исходить из этих пересмотренных стандартов при вынесении заключения ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 2009/10 финансовый год. Комиссия провела проверки операций по поддержанию мира в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений, в котором предусматривается, что Комиссия делает замечания в отношении эффективности финансовых процедур, системы учета и механизмов внутреннего финансового контроля в операциях по поддержанию мира и целом в отношении руководства и управления ими.

4. **Консультативный комитет выражает Комиссии ревизоров признательность за неизменно высокое качество ее докладов и с удовлетворением отмечает своевременное представление ее доклада в ходе начального этапа работы сессии Комитета. Комитет также с удовлетворением отмечает своевременное представление доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии и надеется, что в будущем администрация будет также обеспечивать, чтобы ее доклад представлялся на рассмотрение одновременно с соответствующим докладом Комиссии.**

5. Консультативный комитет отмечает мнение Комиссии ревизоров о том, что между миссиями существуют различия в общем уровне контроля за административной деятельностью и степени ее эффективности, что в первую очередь объясняется значительными и быстрыми изменениями оперативной обстановки, в которой многим из них приходилось работать в течение рассматриваемого периода. Вместе с тем, Комиссия пришла к выводу, что, по сравнению с предшествовавшим периодом, финансовое и административное управление операциями по поддержанию мира в целом улучшилось, но при этом выразила мнение о том, что успокаиваться на достигнутом не следует. **Комитет отмечает сдвиги к лучшему, на которые указала Комиссия, и ожидает, что эта тенденция сохранится в предстоящие финансовые периоды.**

6. Комиссия ревизоров вынесла ревизорское заключение по финансовым ведомостям за отчетный финансовый период 2009/10 года без оговорок. Консультативный комитет отмечает, что, воздержавшись от оговорок при вынесении заключения, применительно к отчетному периоду Комиссия особо указала на две проблемные области — имущество длительного пользования и расходное имущество, — и хотел бы обратить на них особое внимание. Комитет напоминает о том, что за предыдущие три финансовых периода Комиссия выно-

сила ревизорские заключения с оговорками, обращая внимание в каждом случае на вопросы, связанные с управлением имуществом длительного пользования и контролем за ним; в заключениях за 2007/08 и 2008/09 финансовые годы Комиссия также особо отметила недостатки, связанные с расходуемым имуществом.

7. В своем докладе Комиссия ревизоров освещает те вопросы, которые, по ее мнению, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи, в то время как информация о выводах и рекомендациях Комиссии по другим вопросам была препровождена администрации в письмах, направленных Комиссией руководству. В отношении 2009/10 года Комиссия вынесла 20 основных рекомендаций против 30 основных рекомендаций в отношении 2008/09 года. Как и в прошлом, Комиссия подтвердила несколько из ранее вынесенных ею рекомендаций. Кроме того, как и в 2008/09 году, Комиссия направила руководству 15 писем.

8. Комиссия ревизоров провела выполнение ряда ранее вынесенных ею рекомендаций и отметила, что из 86 рекомендаций, вынесенных в отношении 2008/09 года, 38 (44 процента) были выполнены полностью, 45 (53 процента) были выполнены частично, 2 (2 процента) не были выполнены, а 1 (1 процент) утратила свою актуальность. Для сравнения, из рекомендаций, относившихся к 2007/08 году, были полностью выполнены 40 процентов, а 53 процента были выполнены частично. Комиссия также проанализировала сроки вынесения частично выполненных или еще не выполненных рекомендаций, и отметила, что из 45 частично выполненных и 2 невыполненных рекомендаций 16 (34 процента) относятся к 2007/08 году, 1 (2 процента) — к 2006/07 году, 2 (4 процента) — к 2005/06 году и 1 (2 процента) — к 2003/04 году. Что касается двух невыполненных рекомендаций, относящихся к 2008/09 году, то в контексте первой рекомендации Комиссия указала администрации на необходимость активизировать подготовительную работу, связанную с учетом расходуемого имущества, и приводить данные о его стоимости в финансовых ведомостях и/или примечаниях к ним. Комиссия отметила, что в 2009/10 году администрация вновь не включила в ведомости данные о неиспользованном расходуемом имуществе сметной стоимостью 402 млн. долл. США. Вторая рекомендация Комиссии касалась совершенствования управления снабжением запасными частями в целях сокращения периода простоя автотранспорта в ожидании ремонта в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) (см. A/54/5 (Vol. II), глава II, пункты 14 и 15).

9. В нижеследующих пунктах Консультативный комитет высказывает замечания, соображения и рекомендации по общим и сквозным вопросам, имеющим отношение к выводам Комиссии ревизоров. В тех случаях, когда это уместно, Комитет вновь вернется к рекомендациям Комиссии в отношении конкретных операций по поддержанию мира в контексте своих докладов по предлагаемым бюджетам соответствующих миссий. Точно так же Комитет представит свои мнения в отношении воздушных операций Организации Объединенных Наций в контексте рассмотрения им доклада Генерального секретаря о воздушных операциях Организации Объединенных Наций (A/65/738) (см. также пункт 27 настоящего доклада).

10. Консультативный комитет отмечает заявление Комиссии ревизоров о том, что она сочла преждевременным высказываться по вопросам, связанным с продолжающейся проработкой и осуществлением Департаментом полевой поддержки глобальной стратегии полевой поддержки, но намеревается сделать это в контексте будущих ревизорских проверок. В этой связи Комитет представит свои собственные замечания и рекомендации Генеральной Ассамблее в контексте рассмотрения им доклада Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/65/643).

11. В своем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров Генеральный секретарь указал на наличие ряда коренных причин большинства повторяющихся рекомендаций ревизоров, включая высокую долю вакантных должностей, устаревшие системы, переход на новые стандарты бухгалтерского учета, переход на новые процессы и процедуры, непоследовательность толкования процедур и руководящих указаний и недостаточность профессиональной подготовки (см. A/65/719, пункт 11). **Признавая, что указанные Генеральным секретарем проблемы влияют на административную и оперативную деятельность операций по поддержанию мира, Консультативный комитет, тем не менее, считает, что устранение перечисленных причин является обязанностью администрации.**

12. Консультативный комитет глубоко обеспокоен тем, что на протяжении нескольких финансовых периодов Комиссия ревизоров продолжает выявлять системные недостатки, а также периодически возникающие и взаимосвязанные проблемы. Комитет неоднократно высказывал серьезную обеспокоенность по поводу низкого показателя доли выполняемых рекомендаций Комиссии, что свидетельствует о недостаточности мер, принимаемых руководством для устранения коренных причин упоминаемых в рекомендациях недостатков и проблем (A/64/708, пункты 8 и 9). Комитет сожалеет о том, что Комиссия вынуждена повторять рекомендации по ряду вопросов, включая вопросы, связанные с расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования, непогашенными обязательствами, управлением закупками и исполнением контрактов и управлением людскими ресурсами. Комитет особо отмечает, что с учетом объема ресурсов, вкладываемых в деятельность по поддержанию мира, хронические недостатки в оперативном и административном управлении операциями по поддержанию мира, о которых сообщает Комиссия, создают для Организации излишне высокие финансовые риски. Поэтому Комитет вновь призывает к полному и оперативному выполнению рекомендаций Комиссии. Комитет особо отмечает далее, что меры руководства в связи с этим вопросом и прилагаемые Организацией общие усилия по обеспечению подотчетности тесно взаимосвязаны.

Расходуемое имущество и имущество длительного пользования

13. Как отмечалось выше в пункте 12, Консультативный комитет обеспокоен тем, что два замечания о недостатках, высказанные Комиссией ревизоров, связаны с расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования и что касающиеся такого имущества вопросы постоянно фигурируют в числе проблем, на которые Комиссия указывала в предшествующие финансовые периоды. Комиссия отметила, что, несмотря на некоторое улучшение положения дел по сравнению с предшествующими финансовыми

ми периодами, причины озабоченности, высказываемой ею на протяжении длительного времени, не были надлежащим образом устранены. Сохраняющиеся недостатки включают: задержки с выверкой данных по имуществу; наличие имущества, местонахождение которого не установлено; невключение в отчетность информации о расходуемом имуществе стоимостью около 402 млн. долл. США; ненадлежащее распределение обязанностей; а также отсутствие надлежащих процедур приемки и инспекции (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 124–143). В этой связи администрация указала, что раскрытие информации о расходуемом имуществе требует значительных административных ресурсов, необходимых для получения, обновления и проверки данных о таком имуществе, и что для решения этой задачи потребуется ряд лет. Вместе с тем администрация заявила также, что она по-прежнему намерена устранить нехватку данных к июню 2014 года в рамках подготовки к внедрению новой системы общеорганизационного планирования ресурсов и переходу на международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) (см. A/65/719, пункты 50 и 51). Что касается имущества длительного пользования, то администрация не согласилась с рекомендацией проводить полные и исчерпывающие проверки фактического наличия имущества длительного пользования, заявив, что с учетом оперативных условий и условий в плане безопасности на местах степень допустимого риска была установлена на уровне 10 процентов (см. там же, пункты 38 и 39).

14. Несмотря на мнения, выраженные руководством, Консультативный комитет согласен с Комиссией ревизоров в том, что управление наличным имуществом должно осуществляться надлежащим образом и что имеющееся имущество должно полностью учитываться. Как отмечалось выше в пункте 11, Комитет обеспокоен тем, что администрация объясняет невыполнение в течение длительного времени ранее вынесенных рекомендаций, включая рекомендации, касающиеся управления имуществом, главным образом такими коренными причинами, как высокие показатели доли вакантных должностей, устаревшие системы и непоследовательность толкования руководящих указаний/процедур. Комитет сожалеет о том, что за прошедшие годы внедрение специальных информационно-технических систем для управления товарно-материальными запасами (включая систему «Галилео»), судя по всему, не привело к ощутимому улучшению общего положения дел с управлением имуществом. Хотя в целом ожидается, что благодаря новой общеорганизационной системе планирования ресурсов большинство недостатков в управлении имуществом будет устранено, Комитет вновь подчеркивает, что до тех пор пока будет допускаться наличие системных недостатков, внедрение той или иной новой информационно-технической системы само по себе не приведет к решению связанных с этими недостатками проблем подотчетности (см. также A/64/708, пункт 11). Кроме того, поскольку международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), переход на которые должен быть осуществлен в 2014 году, предписывают полностью раскрывать в отчетности информацию о расходуемом имуществе и имуществе длительного пользования, Комитет ожидает, что для обеспечения полного соблюдения требований новых стандартов будут приложены все усилия.

Непогашенные обязательства

15. Непогашенные обязательства представляют собой заносимую в счет расходов (пассивы) сумму, выплаченную за соответствующие товары или услуги, которые еще не были доставлены или оказаны. Комиссия ревизоров отметила, что на 30 июня 2010 года сумма непогашенных обязательств составила 1,38 млрд. долл. США, или 18 процентов от общего объема расходов. Комиссия особо отметила, в частности, наличие относящихся к Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА), Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) непогашенных обязательств на общую сумму 26,61 млн. долл. США, которые не отвечали критериям для учета в качестве обязательств. Комиссия отметила далее регистрацию непогашенных обязательств на крупные суммы в конце финансового года и выразила обеспокоенность по поводу того, что такие обязательства могут регистрироваться для резервирования средств бюджета текущего года в расчете на их использование в следующем году, что может приводить к искажению информации о расходах в финансовых ведомостях (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 27–33). **Консультативный комитет разделяет обеспокоенность, выраженную Комиссией ревизоров. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что регистрация обязательств, не отвечающих критериям, предусмотренным в Финансовых положениях и правилах, указывает на ненадлежащее осуществление бюджетного контроля и управления бюджетными средствами и может приводить к завышению данных о расходах, отражаемых в финансовых ведомостях. Комитет намерен изучить этот вопрос в контексте рассмотрения им либо отчетов об исполнении бюджетов, либо предлагаемых бюджетов отдельных операций по поддержанию мира, в зависимости от обстоятельств.**

Управление закупками и исполнение контрактов

16. Консультативный комитет обеспокоен периодическим повторением связанных с закупками рекомендаций вследствие их невыполнения и напоминает о ранее высказывавшихся им замечаниях по этому вопросу (A/64/708, пункты 17–19, и A/65/498, пункты 28 и 29). В своем докладе Комиссия ревизоров представила замечания в отношении управления закупками и исполнения контрактов, отметив, в частности, недостатки в организации торгов (включая тот факт, что сроки, отводившиеся потенциальным поставщикам на представление предложений, были короче рекомендованных в Руководстве по закупкам и что в отношении принятия предложений после истечения установленных сроков применялся непоследовательный подход) и проблемы в контексте работы Комитета Центральных учреждений по контрактам (например, отсутствие механизма для отслеживания хода выполнения рекомендаций Комитета по контрактам). Комиссия также выразила обеспокоенность в связи с двумя контрактами на строительство жилья для сотрудников, получающих суточные участники миссии, и служебных помещений для штаба в ЮНАМИД. Принимая во внимание стоимость этих контрактов и связанные с ними риски, Комиссия рекомендовала Департаменту полевой поддержки обратиться к Управлению служб внутреннего надзора с просьбой о проведении проверки. Администрация согласилась с этой рекомендацией, и было начато принятие

мер для ее выполнения (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 179–213). Комитет согласен с мнением Комиссии ревизоров о необходимости как можно быстрее устранить эти недостатки и особо отмечает, что осуществляемая Организацией деятельность по управлению закупками и обеспечению исполнения контрактов сопряжена с высокими рисками. Комитет также ожидает проведения Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) рекомендованной проверки в связи с контрактами на строительство жилых и служебных помещений в ЮНАМИД и представления доклада о ее результатах.

Управление людскими ресурсами

17. Консультативный комитет в не меньшей степени обеспокоен периодическим повторением в докладах Комиссии ревизоров рекомендаций по связанным с людскими ресурсами вопросам, которые раз за разом не выполняются в полном объеме (A/64/708, пункт 30). По итогам проверки за 2009/10 финансовый год Комиссия, в частности, вновь с обеспокоенностью отметила высокие показатели доли вакантных должностей, указав, что общая доля вакантных должностей в 15 миссиях по поддержанию мира составила 16 процентов, не изменившись по сравнению с предшествовавшим годом, и 43 процента в миссиях на начальных этапах развертывания (по сравнению с 35 процентами на 30 июня 2009 года). Комиссия также обратила внимание на наличие существующих на протяжении длительного времени вакансий в некоторых миротворческих миссиях, в частности в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), МООНСДРК, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и ЮНАМИД, а также на БСОООН, что может свидетельствовать о том, что потребность в этих должностях уже отпала и что в предлагаемые бюджеты на следующие периоды следует внести соответствующие коррективы (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 216–220). Консультативный комитет согласен с замечаниями и рекомендациями Комиссии в отношении управления людскими ресурсами и настоятельно призывает администрацию обеспечить их безотлагательное выполнение. Особую озабоченность Комитета вызывает тот факт, что, несмотря на целый ряд предпринимавшихся в последние годы инициатив, включая направление оперативных групп по решению кадровых вопросов, делегирование миссиям полномочий по набору персонала и назначение в Департаменте полевой поддержки руководителей профессиональных групп, проблема высокой доли вакантных должностей сохраняется.

Переход на международные стандарты учета в государственном секторе

18. Комиссия ревизоров отметила, что применительно к операциям по поддержанию мира переход на МСУГС осуществляется в соответствии с тем же графиком, что и переход Секретариата, и что вследствие задержек с внедрением новой системы общеорганизационного планирования ресурсов первые финансовые ведомости операций по поддержанию мира в формате, соответствующем МСУГС, предполагается подготовить за период, заканчивающийся 30 июня 2014 года (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункт 24). Комиссия также отметила, что администрация указала на свою готовность рассмотреть вопрос о возможности подготовки финансовых ведомостей в соответствующем МСУГС формате за финансовый год, заканчивающийся 30 июня 2013 года, в том слу-

чае, если внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов в миссиях по поддержанию мира будет завершено к второму кварталу 2013 года. Комиссия заявила, что, хотя она не проводила углубленного изучения вопросов, связанных с переходом на МСУГС, она считает необходимым должным образом учитывать особые потребности операций по поддержанию мира в этом контексте, и выразила обеспокоенность по поводу точного и объективного отражения в отчетности стоимости расходуемого имущества и имущества длительного пользования. Комиссия информировала Консультативный комитет о своей готовности в неофициальном порядке оказать администрации методологическую помощь по связанным с МСУГС вопросам, с тем чтобы облегчить процесс перехода на них и предотвратить возникновение возможных проблем на последующих этапах. **Комитет по-прежнему рекомендует Комиссии оказывать такую консультационную и методологическую помощь по связанным с МСУГС вопросам (см. также A/65/498, пункт 20).**

19. Консультативный комитет отмечает, что подготовка администрацией финансовых докладов не на двухгодичной, а на годовой основе, как того требуют МСУГС, отразится на объеме ресурсов, требующихся Комиссии ревизоров, которой будет впредь предписываться проводить финансовые ревизии ежегодно. Как подчеркивалось ранее, вопрос о роли и ресурсах Комиссии в этой связи необходимо будет рассмотреть заблаговременно до запланированного перехода на МСУГС в 2014 году (см. A/65/498, пункт 13). В связи с этим Комитет был информирован о намерении Комиссии увязать соответствующую просьбу об увеличении объема выделяемых ей ресурсов с дополнительной работой по ежегодной проверке финансовых ведомостей. Комитет изучит эту просьбу Комиссии в контексте рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

20. Комиссия ревизоров провела проверку вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и отметила, что объем ресурсов для финансирования вспомогательного счета увеличился на 438 процентов — с 60 млн. долл. США в 2000/01 финансовом году до 323 млн. долл. США, включая сумму в размере 29 млн. долл. США для финансирования проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов, в 2009/10 году (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 52–79). Комиссия отметила также отсутствие конкретных критериев для определения должностей, подлежащих финансированию за счет средств вспомогательного счета. Кроме того, Комиссия заключила, что связь финансируемых по линии вспомогательного счета должностей с деятельностью миротворческих операций не всегда можно проследить, поскольку планы работы и документы системы служебной аттестации были составлены в общих формулировках. Из 152 финансируемых по линии вспомогательного счета должностей, ставших объектами выборочной проверки, по 34 должностям планы работы не были связаны с миротворческой деятельностью, а по 51 должности планы работ не были представлены вообще, наряду с чем в служебных аттестациях 35 сотрудников не имелось никаких упоминаний о миротворческой деятельности, а по 67 сотрудникам служебные аттестации подготовлены не были (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 70–77). Комиссия указала, что по этой причине она не смогла определить, используются ли должности, финансируе-

мые по линии вспомогательного счета, по предназначению для целей оказания поддержки миротворческим операциям.

21. Консультативный комитет считает, что для определения должностей, подлежащих финансированию по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, должны использоваться четкие и конкретные критерии. Поэтому Комитет обеспокоен выводами Комиссии о том, что значительное число планов работы и служебных аттестаций сотрудников, должности которых финансируются по линии вспомогательного счета, не содержат указаний на связь их работы с оказанием поддержки миротворческим операциям. Признавая, что статистические данные о рабочей нагрузке сотрудников на конкретных должностях могли бы также служить надежными индикаторами потребностей в ресурсах вспомогательного счета и необходимости их использования, Комитет считает, что администрация должна быть в состоянии предъявлять подтверждения того, что ресурсы вспомогательного счета используются по их предназначению.

22. Комиссия ревизоров отмечает, что к настоящему времени для изучения эволюции вспомогательного счета и путей его возможного дальнейшего развития были проведены три исследования с привлечением консультантов. Администрация информировала Консультативный комитет о том, что результаты первого исследования (расходы на проведение которого составили 50 000 долл. США), посвященного изучению потребностей операций по поддержанию мира в поддержке, были сочтены чрезмерно теоретическими и поэтому не использовались. Второе исследование (расходы на проведение которого составили 160 798 долл. США) предусматривало подготовку доклада об эволюции вспомогательного счета и разработку предлагаемой модели кадровых потребностей и методологии их определения. Администрация указала, что, хотя в рамках этого исследования был представлен всеобъемлющий анализ эволюции вспомогательного счета, по его результатам не была предложена конкретная формула для определения кадровых потребностей в контексте счета. Цель третьего, самого последнего из проводившихся исследований (расходы на проведение которого составили 145 000 долл. США) заключалась в разработке такой кадровой модели, которая обеспечивала бы увязку кадровых потребностей по вспомогательному счету с размерами и характером миротворческих операций. Комитет был информирован о том, что результаты этого последнего исследования, подготовка которого еще не завершилась, будут отражены в предлагаемом бюджете вспомогательного счета операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года. Ссылаясь на доклад Комиссии, Комитет отмечает, что, как ожидает администрация, третье исследование принесет результаты, которые будут полезны для государств-членов и позволят им принимать решения в отношении связанных со вспомогательным счетом ресурсов, обладая всей необходимой для этого информацией.

23. Консультативный комитет выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на совокупные понесенные расходы в объеме около 210 000 долл. США, администрация сочла результаты первых двух проведенных внешними консультантами исследований не отвечающими ее потребностям. Хотя Комитет ожидает, что последнее исследование должно позволить получить правильное представление о рассматриваемом вопросе, он считает, что в конечном итоге ответственность за разработку — с использованием собственных институциональных знаний и имеющихся

ресурсов — конкретных и практически осуществимых предложений в отношении модели штатного расписания для вспомогательного счета несет Секретариат. Комитет представит свои мнения относительно предложений по итогам этого исследования в контексте рассмотрения им доклада о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

Составление бюджета, ориентированного на результаты, и ориентированное на результаты управление

24. Как и в предыдущие финансовые периоды, Комиссия ревизоров вновь подчеркнула, что для обеспечения успешного применения таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, они должны содержать четкое описание как показателей достижения результатов, так и мероприятий. В своем докладе Комиссия отметила, что в бюджетах Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) финансовые ресурсы не были увязаны с таблицами бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 80–88). Комиссия отметила также, что в бюджетах ряда миссий показатели и мероприятия были либо описаны не достаточно конкретно, либо не поддавались количественной оценке. В качестве одной из главных причин сохранения недостатков Комиссия указала отсутствие надлежащей учебной подготовки, отметив, в частности, что в ЮНСОА никакой формальной подготовки персонала по вопросам составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, не проводилось вообще, а в МООНВС учебные занятия по этим вопросам не проводились с 2007/08 года. Комиссия отметила, что администрация согласилась с необходимостью улучшения положения дел в этой области и постоянного проведения учебной подготовки персонала полевых миссий по вопросам составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и что она в настоящее время изучает наиболее эффективные методики такой подготовки, включая методику подготовки инструкторов, и занимается разработкой пакетов сетевых учебных материалов.

25. Консультативный комитет вновь заявляет о том, что выводы Комиссии ревизоров и других надзорных органов в отношении практики составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, равно как и замечания самого Комитета, практически не оказывают никакого воздействия на порядок оформления и использования таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов. Кроме того, он по-прежнему испытывает беспокойство по поводу того, что Генеральный секретарь не смог внедрить всеобъемлющую систему составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, особенно ввиду запланированного перехода к управлению, ориентированному на конкретные результаты (A/65/498, пункт 27, и A/64/708, пункт 16). С учетом ограниченности прогресса, который был достигнут с момента перехода в 2001 году к системе составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и неоднократно отмечавшихся недостатков Комитет рекомендует провести тщательную оценку пригодности этой системы, в частности применительно к операциям по поддержанию мира. В этой связи

Комитет напоминает о том, что в пункте 23 своей резолюции 64/259 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять необходимые меры по ускорению внедрения системы управления, ориентированного на результаты, и с нетерпением ожидает предложений Целевой группы по вопросам управления, ориентированного на конкретные результаты, которые должны быть представлены Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии.

Проекты с быстрой отдачей

26. Комиссия ревизоров вновь высказала обеспокоенность по поводу низких показателей завершения проектов с быстрой отдачей и освоения финансовых средств в ЮНАМИД, МООНСГ, МООНЛ, МИНУРКАТ и МООНСДРК; администрация информировала Комиссию о том, что для исправления положения были приняты меры (см. A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 100–103). В ходе слушаний Консультативный комитет был информирован о том, что в связи с периодическим возникновением проблем в этой области на рассмотрение государств-членов во втором квартале 2011 года будет представлено посвященное извлеченным урокам исследование, цель которого заключается в пересмотре инструкций в отношении проектов с быстрой отдачей для повышения эффективности управления ими. **Комитет согласен с мнением Комиссии ревизоров о том, что администрации следует обеспечить улучшение показателей осуществления проектов с быстрой отдачей. Комитет надеется, что результаты исследования, посвященного извлеченным урокам, будут использованы для значительного улучшения положения дел в том, что касается своевременного осуществления проектов с быстрой отдачей и освоения выделяемых на них средств, для обеспечения их максимально широкого использования в качестве одного из инструментов для улучшения отношений между миссиями и местным населением.**

Воздушный транспорт

27. Комиссия ревизоров отметила, в частности, что в 2009/10 финансовом году в отдельных миротворческих миссиях имело место значительное недоиспользование воздушных судов, что было особенно заметно в ЮНАМИД, Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и ОООНКИ. Комиссия также отметила наличие проблем с управлением данными о воздушном транспорте, процедурами в отношении специальных рейсов и возмещением расходов на авиаперевозки в порядке обслуживания учреждений и других структур Организации Объединенных Наций (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 236–254). **Консультативный комитет намерен проанализировать замечания и рекомендации Комиссии в контексте рассмотрения им доклада Генерального секретаря о воздушных операциях Организации Объединенных Наций (A/65/738).**

Деятельность по проведению внутренней ревизии

28. Комиссия ревизоров проверила деятельность УСВН по проведению внутренней ревизии и отметила повышение доли завершенных внутренних ревизий: в отчетный период было завершено 72 процента запланированных ревизий против 62 процентов в предшествующем периоде. Вместе с тем Комиссия ре-

комендовала обеспечивать своевременное выполнение планов работы ревизоров-резидентов и завершение работы по ним и более оперативно подготавливать отчеты по результатам ревизии (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункты 294–337). **Консультативный комитет рассматривал этот вопрос ранее и при необходимости вернется к обсуждению отмеченных Комиссией проблем в контексте рассмотрения потребностей УСВН в ресурсах по линии вспомогательного счета на 2011/12 год.**

Должности следователей

29. Во исполнение резолюции 63/287 Генеральной Ассамблеи Комиссия ревизоров также провела проверку недавно начатого экспериментального проекта, предусматривавшего формирование в Найроби, Вене и Нью-Йорке на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2012 года центров, или централизованных структур, по проведению расследований. В своем докладе Комиссия сделала вывод о том, что концепция централизованной структуры обладает преимуществами с точки зрения эффективности затрат, но будет необходимо принять меры для устранения связанных с ней отдельных рисков. Например, следователи из центров, как правило, направляются на места только для выполнения конкретного задания и поэтому не смогут рассчитывать на целевую административную помощь и услуги в области письменного перевода, которыми пользуются следователи-резиденты. Кроме того, следователи из центров могут не настолько хорошо разбираться в специфике неофициальных взаимоотношений в миссиях, что может отражаться на деятельности по сбору информации.

30. Комиссия ревизоров отметила также, что УСВН не осуществляло регулярного сбора информации о расходах на проведение своих расследований и затрачиваемом на них времени и поэтому не имело достаточной и достоверной управленческой информации для объективного подтверждения того, что выделение ресурсов на проведение расследований является эффективным с точки зрения затрат, и не могло принимать основанные на фактических данных решения о перераспределении ресурсов. Комиссия отметила, что отсутствие такой информации ограничило ее возможность в плане проведения оценки затрат. Комиссия рекомендовала УСВН незамедлительно разработать базовые показатели и критерии для оценки экспериментального проекта, а также создать механизм для сбора необходимых данных. Заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора информировал Консультативный комитет о том, что требующаяся информация уже собирается и будет использована для оценки осуществляемого экспериментального проекта. **Комитет приветствует такое развитие событий.**

31. Кроме того, Комиссия ревизоров отметила, что за время после начала осуществления экспериментальной программы показатели доли вакантных должностей не улучшились и что средняя доля вакантных должностей следователей увеличилась с 45,3 процента в 2008/09 году до 53,3 процента в 2009/10 году. Комиссия рекомендовала УСВН совместно с Управлением людских ресурсов заняться решением проблемы заполнения этих вакантных должностей. В связи с наличием двух должностей класса Д-2, остающихся вакантными на протяжении длительного времени, УСВН информировало Консультативный комитет о том, что проведение собеседований с кандидатами началось и что для оценки их потенциала как руководителей была привлечена внешняя специализирован-

ная фирма. Комитет согласен с мнением Комиссии о том, что ситуацию с вакансиями следует оперативно урегулировать (A/65/5 (Vol. II), глава II, пункт 332), и намерен продолжать держать этот вопрос под контролем в контексте рассмотрения соответствующих докладов.

Прочие вопросы

32. В ходе слушаний Комиссия ревизоров выразила готовность проводить проверки результатов работы, что, по ее мнению, укрепит аудиторское обслуживание в интересах Генеральной Ассамблеи и администрации. В предоставленной в распоряжение Консультативного комитета неофициальной записке Комиссия представила определение проверки результатов работы, а также информацию о целях и преимуществах таких проверок. Среди прочего, Комиссия заявила, что целью проведения проверок результатов работы по любому конкретному направлению будет являться вынесение заключения о том, обеспечивается ли реальная отдача от затрат. Комиссия также указала, что проведение таких проверок согласуется с современной практикой аудиторской деятельности в государственном секторе.

33. Консультативный комитет исходит из того понимания, что для более четкого обоснования целесообразности расширения круга полномочий Комиссии ревизоров с охватом проведения проверок результатов работы Комиссия, в дополнение к продолжающимся консультациям с администрацией и УСВН, также обсудит этот вопрос с государствами-членами. Комиссия указала, что в случае получения полномочий на проведение проверок результатов работы ее роль будет необходимо уточнить посредством, в частности, внесения изменений в положение 7.5 Финансовых положений и правил. **Поскольку Комиссия в настоящее время проводит дальнейшие консультации, Консультативный комитет, получив указания от Генеральной Ассамблеи, рассмотрит этот вопрос в надлежащее время, если по итогам проводимых консультаций будет подготовлено то или иное формальное предложение.**
